

CARTA UNIÓN EUROPEA

ENERO 2005
VOLUMEN 3
NÚMERO 7



EDITORIAL	3
• La unión hace la fuerza	3
PROYECTO DE CONSTITUCIÓN	3
• La Constitución impulsará el empleo, el desarrollo empresarial y garantizará las pensiones.....	3
AMPLIACIÓN	3
• La Comisión Europea aplaude la resolución del Pleno sobre Ucrania	3
• Faltan medios para traducir e interpretar a las diez nuevas lenguas	3
ASUNTOS INSTITUCIONALES.....	4
• La Comisión abre el debate para revisar su política de inmigración.....	4
• Los eurodiputados piden a la UE que sea pionera en el respeto a los Derechos Humanos	4
• La UE debate sobre el acceso de los países pobres a medicamentos genéricos	4
FINANZAS	4
• Abordan debate sobre la reforma del Pacto de Estabilidad	4
• El Ecofin confirma la suspensión de los procedimientos contra Francia y Alemania.....	4
• Los europeos manejan mejor el euro	5
MEDIO AMBIENTE.....	5
• La Comisión denuncia a Grecia, Italia, Bélgica y Finlandia	5
• La Eurocámara pide que los contaminantes vertidos al mar sean castigados como delitos penales.....	5
MERCADO INTERIOR.....	5
• La Comisión Europea augura una estabilización de los mercados agrícolas	5
• La industria automovilística europea está en peligro	5
• La UE adoptará medidas para impulsar el espíritu emprendedor	5
POLÍTICA EXTERIOR.....	5
• Bruselas destina más de 80 millones de euros a programas humanitarios en África	5
• El Pleno exige que las ayudas al Sudeste asiático no provengan de otros proyectos de cooperación	6
• La Eurocámara planea nuevas relaciones trasatlánticas	6
PRESIDENCIA LUXEMBURGUESA.....	6

- Luxemburgo lanza una nueva política de seguridad y defensa 6
- La Presidencia luxemburguesa reforzará la dimensión medioambiental 6
- La Presidencia planea impulsar los objetivos de Lisboa..... 6
- RELACIONES UNIÓN EUROPEA – AMÉRICA LATINA..... 6
- La UE evaluará el proceso de integración de América Central..... 6
- Cuba-Unión Europea: Distensión en horizonte cercano..... 6

EDITORIAL

La unión hace la fuerza

Dejando atrás las discusiones por la asignación de carteras, el 26 de enero y ante el pleno del Parlamento Europeo, José Manuel Durao Barroso presentó el programa legislativo y de trabajo de la Comisión para el presente año. Asimismo, el presidente de la Comisión expuso un programa de objetivos estratégicos que la Unión Europea (UE) deberá adoptar en los próximos cinco años para garantizar que su potencial sea explotado y enfocado a la renovación de la confianza de los ciudadanos y del mundo en la labor y el liderazgo europeo.

El programa que presentó la Comisión está basado en tres objetivos fundamentales: la prosperidad, la solidaridad y la seguridad. De acuerdo con el documento, el primero de los objetivos requerirá, por un lado, el crecimiento económico y el aumento de la competitividad y de la productividad y, por otro, la implementación adecuada de la Estrategia de Lisboa. De esta manera, la UE podrá garantizar una economía más dinámica, un marco legal que favorezca el espíritu empresarial, la inversión en el conocimiento y la creación de mejores empleos. El segundo de los objetivos fue definido por la Comisión como la responsabilidad de garantizar la justicia social y la protección del medio ambiente. Lo anterior demandará la disminución de desigualdad social, la revisión de la agenda social, la protección del medio ambiente y la defensa y promoción de los valores europeos. En lo referente a la seguridad, Barroso explicó que la lucha contra el terrorismo y el crimen seguirán siendo prioridades, pero destacó que el control eficiente y la vigilancia de las fronteras también serán una necesidad por el impacto que la inseguridad en las mismas tiene en la vida diaria de los ciudadanos europeos. Por último, Durao Barroso destacó que para alcanzar la implementación del programa será necesaria la unidad de los Estados miembros, la creación de mecanismos para su aplicación, el acercamiento entre las instituciones y los ciudadanos y la revitalización de las relaciones con socios estratégicos como África y Estados Unidos.

A pesar de lo que el programa busca alcanzar, la novedad del mismo no reside en la importancia de sus objetivos, sino en que éste fue elaborado de manera conjunta por el Parlamento, el Consejo y la Comisión. Lo anterior nos lleva a coincidir con la creencia de la Comisión de que “es importante que las instituciones europeas compartan la propiedad de sus prioridades y trabajen de manera conjunta para alcanzar los objetivos claves de la Unión,” pues en la unión de las instituciones residirá la fuerza de implementación de cualquier política comunitaria.

PROYECTO DE CONSTITUCIÓN

La Constitución impulsará el empleo, el desarrollo empresarial y garantizará las pensiones

Durante su intervención en la II Jornada de Información Documentación y Divulgación que organiza la Representación Permanente de España en Bruselas, el comisario europeo de Asuntos Económicos y Monetarios, Joaquín Almunia, aseguró que el impacto del Tratado constitucional en la creación de empleo y en el desarrollo de las empresas de la UE será positivo y afirmó que también garantizará las pensiones. Por su parte, eurodiputados, periodistas y representantes de la Comisión afirmaron que la Constitución reforzará el espacio de seguridad, libertad y justicia en la Unión Europea.

AMPLIACIÓN

La Comisión Europea aplaude la resolución del Pleno sobre Ucrania

A pesar de que el Ejecutivo comunitario sigue prefiriendo la Política de Vecindad con Ucrania, la Comisión celebró la aprobación de una resolución por parte de la Eurocámara en la que se apuesta por reforzar los lazos de Bruselas con este país. Con esta acción se abre la posibilidad para que en un futuro Ucrania pueda convertirse en Estado miembro de la UE sin embargo, la Comisión señaló que Kiev no ha presentado una demanda de adhesión.

Faltan medios para traducir e interpretar a las diez nuevas lenguas

A pesar de los ocho meses transcurridos desde la ampliación, las instituciones comunitarias no disponen todavía de todos los medios necesarios para traducir e interpretar a las nuevas lenguas que tienen carácter

oficial. El maltés sería el caso más problemático, según los responsables de la Dirección General de Interpretación del Ejecutivo comunitario. Al hilo del debate sobre la inclusión de otras lenguas como eusquera, gallego o catalán en el sistema comunitario, fuentes comunitarias también aseguraron que "no existen limitaciones técnicas".

ASUNTOS INSTITUCIONALES

La Comisión abre el debate para revisar su política de inmigración

El Ejecutivo comunitario considera que por razones económicas es necesario revisar la política de inmigración que afecta a todos aquellos que llegan a la UE en busca de oportunidades de trabajo. Por esta razón, la Comisión decidió lanzar un debate público para gestionar de mejor forma los flujos migratorios; punto central en una audición que se celebrará en julio de 2005 y que servirá al Ejecutivo comunitario de base para presentar una propuesta antes de final de año. Según explicó el comisario de Justicia, Seguridad y Libertad, Franco Frattini, en la presentación del Libro Verde sobre esta estrategia llegó el momento de escuchar a los actores implicados, refiriéndose a la Eurocámara, los Estados miembros, los sindicatos, los trabajadores y otras voces afectadas.

Los eurodiputados piden a la UE que sea pionera en el respeto a los Derechos Humanos

En vísperas de la 61ª reunión de la comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas, los eurodiputados instaron a la UE a desempeñar un papel pionero en este ámbito. En una propuesta de resolución adoptada por la comisión de Asuntos Extranjeros de la Eurocámara por 53 votos a favor, 5 en contra y 2 abstenciones, los parlamentarios redactaron una lista de 25 países cuya situación en materia de derechos humanos suscita inquietudes.

La UE debate sobre el acceso de los países pobres a medicamentos genéricos

Representantes de la industria farmacéutica, organizaciones no gubernamentales y países en desarrollo debatieron con los eurodiputados de la comisión de Comercio Internacional del Parlamento Europeo las ventajas e inconvenientes de los acuerdos OMC sobre la propiedad intelectual y el acceso de los países más pobres a los medicamentos. La UE estudia actualmente la puesta en marcha de la decisión de la OMC para permitir a estos países importar genéricos a bajo precio.

FINANZAS

Abordan debate sobre la reforma del Pacto de Estabilidad

Los ministros de Economía y Finanzas de la zona euro retomaron la discusión sobre la reforma del Pacto de Estabilidad y Crecimiento en el Eurogrupo y en el Ecofin con nuevas peticiones de flexibilización lanzadas desde Alemania, uno de los países que consiguió escapar el año pasado al procedimiento por déficit excesivo por superar continuamente la barrera del 3%. El objetivo fijado por la Presidencia luxemburguesa de la UE y la Comisión Europea es reducir opciones para lograr un acuerdo en el Consejo Europeo de marzo. Según sostuvo el pasado miércoles en la comisión de Asuntos Económicos y Monetarios del Parlamento Europeo Joaquín Almunia, comisario europeo de Asuntos Económicos y Monetarios, cree que la reforma del Pacto de Estabilidad podría llevarse a cabo con un refuerzo de las políticas preventivas en los Veinticinco y un rechazo a la exclusión de gastos públicos en el cálculo del déficit excesivo. Por su parte, Jean-Claude Juncker, primer ministro luxemburgués y presidente de turno de la Unión Europea, expresó en la comisión de Asuntos Económicos y Financieros del Parlamento Europeo su preocupación por la falta de acuerdo entre los Veinticinco para reformar el Pacto de Estabilidad y estableció que la solución a las "posturas extremas" no reside en la permisividad de una libertad total, ni en el debilitamiento de los poderes del Ejecutivo comunitario, sino en el compromiso de cumplir los límites impuestos al déficit nacional y en llevar a cabo unas modificaciones presupuestarias.

El Ecofin confirma la suspensión de los procedimientos contra Francia y Alemania

El Consejo de ministros de Economía y Finanzas de la Unión Europea (Ecofin) no adoptará, de momento, pasos suplementarios en relación con los procedimientos por déficit excesivo contra Francia y Alemania porque considera que ya tomaron medidas para rebajar su déficit público por debajo del 3% durante 2005. Sin embargo, el Ecofin sí dio luz verde a la recomendación de la Comisión Europea para avanzar en los procedimientos por déficit excesivo contra Grecia y Hungría.

Los europeos manejan mejor el euro

Tres años después de la llegada del euro, los ciudadanos de los 12 países de la zona euro muestran más facilidades para manejarlo y aumenta el cálculo de precios en la moneda única en lugar de en sus respectivas monedas nacionales. Sin embargo, persiste el desconocimiento en otras áreas y la mayoría de los consultados sigue consumiendo menos por temor a gastar demasiado.

MEDIO AMBIENTE

La Comisión denuncia a Grecia, Italia, Bélgica y Finlandia

La Comisión Europea anunció que llevará ante el Tribunal de Justicia de la UE a Grecia, Italia, Bélgica y Finlandia por una deficiente aplicación de la directiva sobre el intercambio de emisiones de CO₂ porque en estos países no opera en la totalidad de su territorio. Asimismo, conmina a Italia a que complete su plan nacional de asignación de emisión de gases.

La Eurocámara pide que los contaminantes vertidos al mar sean castigados como delitos penales

Los eurodiputados manifestaron su intención de que los vertidos de sustancias tóxicas a aguas comunitarias sean considerados infracciones penales, mientras la comisión de Transportes de la Eurocámara solicitó, en segunda lectura, sanciones más severas para los culpables de la contaminación con el fin de que medidas más estrictas sean aprobadas en la sesión plenaria del próximo mes de febrero. Asimismo, esta comisión del Parlamento debatirá y votará la creación de una nueva directiva que imponga sanciones criminales a los responsables de los vertidos al mar de petróleo, productos derivados u otras sustancias nocivas, con el fin de evitar los 20 millones de residuos que cada año van a parar a las aguas europeas e impedir mareas negras como la del "Erika" en la Bretaña francesa o la del "Prestige" en España.

MERCADO INTERIOR

La Comisión Europea augura una estabilización de los mercados agrícolas

Para el año 2011 el 90% de las transferencias presupuestarias directas en el sector agrícola a los Estados miembros se realizarán a través de pagos únicos por explotación. Asimismo, la situación de los mercados de cereales, carnes y lácteos se estabilizará y las perspectivas para los diez nuevos Estados miembros auguran que sus ingresos mejoren sustancialmente. Estas son algunas de las conclusiones incluidas en el último informe sobre las tendencias en los mercados agrícolas presentado por la Comisión Europea.

La industria automovilística europea está en peligro

La industria automovilística europea desaparecerá en cincuenta años si no mejora su competitividad frente a los productores de los países asiáticos, advirtió el director ejecutivo de Volkswagen y presidente de la Asociación europea de Productores de Automóviles, Bernd Pischetsrieder. Para evitar esta situación, industria e instituciones comunitarias decidieron aliarse en un grupo de alto nivel que formulará recomendaciones y en el que estarán presentes también representantes de los sindicatos, organizaciones no gubernamentales y usuarios.

La UE adoptará medidas para impulsar el espíritu emprendedor

La UE anunció que llevará a cabo acciones para animar a los trabajadores a crear sus propias empresas como una manera de acercarse a la meta de convertirse en la economía más competitiva para 2010. Este anuncio se hizo a raíz de la publicación del último Eurobarómetro en el que se enfatizaba la falta de espíritu emprendedor entre los europeos. Por otro lado, el comisario europeo de Servicios y Mercado Interior, Charlie McCreevy, destacó lo importante que es para la UE disponer de un gobierno empresarial para reforzar la confianza y aumentar la inversión en el mercado empresarial.

POLÍTICA EXTERIOR

Bruselas destina más de 80 millones de euros a programas humanitarios en África

La Comisión Europea adoptó una decisión en la que asigna más de 80 millones de euros a programas de ayuda humanitaria en zonas de África donde se viven crisis de larga duración. El responsable europeo de Desarrollo y Ayuda Humanitaria, Louis Michel, señaló que es esencial que los fondos públicos destinados a

responder a las nuevas necesidades creadas por el tsunami asiático no vayan en detrimento de otras crisis que ya no están de actualidad.

El Pleno exige que las ayudas al Sudeste asiático no provengan de otros proyectos de cooperación

El Parlamento Europeo adoptó una resolución sobre la estrategia de asistencia a los afectados por el tsunami en el Sudeste asiático en la que se celebra la rápida respuesta de la UE, se exige que los fondos asignados sean nuevos y no se resten de otros proyectos de ayuda, se apoya la condonación de la deuda de los países afectados y se establece la defensa y protección de los nuevos niños huérfanos como tarea prioritaria. Además, los eurodiputados adoptaron una segunda resolución en la que piden la anulación progresiva de la deuda de todos los países pobres.

La Eurocámara planea nuevas relaciones trasatlánticas

El Parlamento Europeo aprobó una resolución para reforzar la cooperación entre Europa y Estados Unidos con el fin de trabajar conjuntamente en el proceso de paz de Oriente Próximo, en la seguridad mundial, en la lucha contra el terrorismo internacional y contra la proliferación de armas de destrucción masiva.

PRESIDENCIA LUXEMBURGUESA

Luxemburgo lanza una nueva política de seguridad y defensa

La Presidencia luxemburguesa expuso el programa de política europea de seguridad y defensa para los próximos seis meses en el que incluye la continuación de las operaciones en curso como la de Bosnia-Herzegovina y la planificación de nuevas misiones, con el fin de desarrollar las capacidades militares y civiles de las que dispone la Unión Europea.

La Presidencia luxemburguesa reforzará la dimensión medioambiental

Según presentó Luxemburgo en el programa de propuestas a cumplir de aquí al próximo 30 de junio, la presidencia de turno de la UE tratará de equilibrar los tres pilares de la estrategia de Lisboa: economía, sociedad y medioambiente, dando a éste último mayor presencia en las distintas políticas comunitarias tales como las perspectivas financieras y el pacto de Estabilidad.

La Presidencia planea impulsar los objetivos de Lisboa

La Presidencia luxemburguesa de la UE tiene la intención de confirmar durante el Consejo Europeo de primavera el objetivo de 2010 como la fecha en la que todos los Estados miembros deberán culminar las reformas necesarias para hacer realidad la Estrategia de Lisboa. Para ello, Luxemburgo se planteó una serie de prioridades que incluyen la creación de programas nacionales de acción más flexibles y que permitan a cada Estado miembro definir sus prioridades concretas y discusiones con los foros de jóvenes para recabar sus posturas respecto a los objetivos de Lisboa.

RELACIONES UNIÓN EUROPEA – AMÉRICA LATINA

La UE evaluará el proceso de integración de América Central

La UE y los países de América Central se reunieron en Bruselas para iniciar el proceso de evaluación del proceso de integración de esta región americana, con las miras puestas en la futura negociación de un acuerdo de asociación biregional que daría lugar a una zona de libre comercio. La primera fase de revisión tendrá lugar en Tegucigalpa, Honduras, la próxima primavera, donde se reunirá el grupo de trabajo *ad hoc* que acordaron crear.

Cuba-Unión Europea: Distensión en horizonte cercano

La decisión del gobierno de Cuba de volver a normalizar sus contactos oficiales con la Unión Europea, tras más de un año y medio de extrema frialdad, abre el camino hacia la distensión. Un cambio de rumbo que irritó a algunos opositores. “Podemos decir que a partir de este momento Cuba ha restablecido los contactos oficiales a nivel del gobierno (...) con todos los países de la UE”, dijo el canciller Felipe Pérez Roque en rueda de prensa convocada sólo a ese efecto. El titular de Relaciones Exteriores dijo que la normalización diplomática responde a la respetuosa solicitud recibida en la última semana de los gobiernos de Luxemburgo, que preside la UE este semestre, de España y de Bélgica, así como del Comisario de Desarrollo y Ayuda Humanitaria, Louis Michel. En reacción a esa demanda, La Habana restableció la comunicación oficial con

las embajadas de Holanda, Eslovaquia, Polonia, República Checa y de la Delegación de la Comisión Europea, anunció Pérez Roque.



INSTITUTO DE ESTUDIOS DE LA INTEGRACIÓN EUROPEA

Instituto Tecnológico Autónomo de México
Río Hondo núm. 1, Col. Tizapán San Ángel,
C.P. 01000, México, D. F.
Tel. 56-28-40-00 ext. 3946 Fax: 56-28-40-92
Correo electrónico: ieie@itam.mx
Página web: <http://ieie.itam.mx>

La presente Carta Unión Europea ha utilizado como fuentes de información:
Agence Europe, El País, La Vanguardia, The Economist, La Nación y Midday Express.
Contribuyen a su elaboración: Prof. Olga Pellicer, Titular de la Cátedra de Estudios Europeos del IEIE,
Mónica Carreón, compiladora y editoralista y Erika Guzmán, compiladora.